

# BULLETIN DES AMIS DE "SOURCES CHRÉTIENNES"

A propos du dernier Bulletin (n° 40, mais 1979), on nous a fait remarquer qu'il ne disait rien de nos publications. Nous allons remédier aujourd'hui à ce silence de deux façons : d'une part en exposant ici, très brièvement, la situation de la Collection et, d'autre part, en invitant les membres de l'Association, qui la recevront tous, à feuilleter la brochure « Pour lire les Pères de l'Eglise dans la collection Sources Chrétiennes ». Ce petit livre présente quelques points de repère qui voudraient aider les lecteurs à se retrouver dans l'immense domaine des littératures chrétiennes anciennes, à situer de façon sommaire un certain nombre d'ouvrages et d'auteurs et à choisir leurs lectures d'après les genres ou les sujets : histoire, théologie, spiritualité, liturgie, etc...

Nous rappelons que tous les membres de l'Association reçoivent, avec les deux numéros annuels de ce Bulletin, ce qu'on appelle le « prière d'insérer » de chaque volume, mais, depuis cet été, sans indication du prix de vente, puisque les libraires ont maintenant la liberté de fixer ce prix. A ce propos, nous signalons à nos lecteurs de Lyon et de la région lyonnaise que la librairie Saint-Paul (8, place Bellecour, 69002 Lyon) accorde aux membres de l'Association une réduction spéciale sur les volumes de S. C. et les Œuvres de Philon d'Alexandrie. Les Editions du Cerf, à Paris, le font également.

## NOS PUBLICATIONS

Depuis que l'équipe de S. C. est installée dans son local de la rue du Plat — et ce grâce aux Facultés Catholiques —, c'est-à-dire depuis bientôt 11 ans (mai 1969), nous avons publié 114 volumes nouveaux, ce qui donne une moyenne de 11,5 par an. Mais nous constatons une baisse depuis quatre ans : une moyenne annuelle seulement de 9,5. Cela est dû à diverses causes et nous espérons reprendre, dans les années qui viennent, le rythme nécessaire et normal d'une douzaine de « sorties » par an.

Depuis ce qu'annonçait le Bulletin n° 39, nous avons publié, ou achevé de publier, les *Commentaires sur saint Matthieu* d'Hilaire de Poitiers (n°s 254 et 258) et de saint Jérôme (n°s 242 et 259) ; le tome II et dernier de l'*Histoire des moines de Syrie* de Théodoret de Cyr (n° 257), volume muni de tables qui font apparaître la grande richesse documentaire de ce texte. Nous avons poursuivi la publication d'œuvres ou de séries assez longues : les *Discours 27-31* de Grégoire de Nazianze (n° 250), le tome IV des *Œuvres spirituelles* de sainte Gertrude (n° 255). Nous avons fait paraître deux tomes du *Traité des Principes* d'Origène (n°s 252 et 253), les tomes II et III du *Targum du Pentateuque* (n°s 256, 261), deux tomes des *Dialogues* de Grégoire le Grand (n°s 251, 260) — ouvrages qui seront bientôt suivis de leurs derniers tomes. Nous comptons donner prochainement le livre I du *Contre les hérésies* d'Irénée de Lyon ; trois

livres (IV, V et VI), en deux tomes, de la *Préparation Evangélique* d'Eusèbe de Césarée ; un premier volume des *Homélies* du pseudo-Macaire, du *Commentaire sur Isaïe* de Théodoret de Cyr, un second volume des *Lettres des premiers Chartreux* (ceux de Porte) ; plusieurs traités de Tertullien, et d'abord le *Contre les Valentiniens* et le *A son épouse* ; le tome V des *Hymnes* de Romanos le Mélode ; les *Homélies sur Ozias* de Jean Chrysostome ; le *Stromate* V de Clément d'Alexandrie et enfin les *Homélies sur le Lévitique* d'Origène. Trois volumes méritent une mention particulière : les *Scolies ariennes sur le concile d'Aquilée*, texte établi sur un manuscrit de Paris très difficile à déchiffrer, et très utile pour l'histoire de l'arianisme latin ; un volume contenant le petit traité *sur la Patience* et l'*A Donat* de Cyprien de Carthage ; le traité *sur le Sacerdoce* de Jean Chrysostome, qui a déjà été annoncé par un article du Père H. de Lubac paru dans le numéro de janvier 1979 de la « Nouvelle Revue Théologique » de Louvain. Nous pourrions poursuivre cette énumération, mais la conjoncture actuelle conseille de ne pas trop anticiper sur l'avenir.

Cependant, il est d'autres ouvrages, importants à divers points de vue, que nous voudrions éditer, mais pour lesquels nous n'avons pas encore trouvé de collaborateurs, ou qui viennent d'être récemment pris en charge, ou encore qui font l'objet de tractations non encore terminées : telles sont les œuvres de Maxime le Confesseur, de Denys l'Aréopagite, d'Ephrem de Nisibe, de Grégoire de Nysse, les *Vies* de saint Antoine, de saint Pachôme, certains *Actes* de martyrs... et encore d'autres. Enfin, nous n'oublions pas la nécessité de réimprimer ou de faire une seconde édition de plusieurs volumes épuisés depuis longtemps et très souvent demandés : la préparation de plusieurs de ces volumes est en progrès réel et certains paraîtront dès l'année prochaine.

#### NOUVELLES DIVERSES

Il nous faut en tout premier lieu annoncer, ou plutôt rappeler, le décès, l'an dernier (juillet 1978), du Père François Varillon, s.j. Il nous a aidés à la fondation de l'Association, a été l'un des premiers membres de son Conseil et n'a pas manqué les occasions de faire connaître la Collection et de lui gagner des lecteurs et des amis. En octobre dernier, M. René Rémond a présenté devant l'Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts de Lyon un admirable portrait de ce religieux remarquable, qui était à la fois lettré et musicien, merveilleux conférencier et écrivain spirituel, et pour les âmes comme pour les groupes un directeur et un aumônier exigeant dans la meilleure tradition du sacerdoce catholique.

Peu avant l'été dernier, d'importants changements ont eu lieu dans la direction des Editions du Cerf ! le R.P. Kopf, o.p., a remplacé comme directeur général M. Jacques Lonchamp et le R.P. François Refoulé, mais ce dernier reste dans la Maison comme directeur littéraire ; et M. G. Barlet succède à Mlle Lehmann au Secrétariat général. Déjà nous sommes assurés que notre collaboration réciproque ne changera pas de caractère, qu'elle restera ce qu'elle a été à peu près constamment depuis plus de trente ans, facile, étroite et agréable, mais nous voulons dire à ceux qui partent notre amicale et fidèle reconnaissance.

La prochaine Assemblée générale de l'Association devra sanctionner plusieurs modifications que le temps a rendues nécessaires dans les Statuts de l'Association et nommer au Conseil plusieurs membres pour occuper les places laissées vacantes par décès et aussi par démission pour raisons de santé ou d'éloignement. Nous rendrons compte dans le Bulletin suivant de ces changements que prépare le Conseil dans ses réunions habituelles.

Durant ces mois de novembre et de décembre, l'U.E.R. des Lettres et Sciences humaines et la Section des langues anciennes de l'Université de Saint-Etienne ont organisé avec nous une série de cinq conférences sur le thème : « Le Christianisme en Gaule ». Les sujets traités se situent entre le 11<sup>e</sup> et le 5<sup>e</sup> siècle : le 16 novembre, « Lyon, la première communauté chrétienne et les martyrs de 177 », par C. Mondésert ; le 22 novembre, « Saint Irénée, évêque de Lyon au second siècle », par L. Doutreleau ; le 29 novembre, « Moines de Provence et du Jura au 5<sup>e</sup> siècle », par B. de Vregille ; le 6 décembre, « Les origines du christianisme en Gaule : légendes et réalités », par J. Rougé ; le 10 décembre, « Naissance et essor d'une littérature chrétienne dans la Gaule des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> siècles », par J. Fontaine.

En septembre dernier, sept membres de l'Institut des Sources Chrétiennes ont pris part au VIII<sup>e</sup> Congrès international des Etudes patristiques, à Oxford, qui réunissait presque 800 participants du monde entier (Australie et Japon compris). En marge des Conférences générales et des nombreuses réunions concernant des auteurs ou des thèmes particuliers, l'Association internationale des Etudes patristiques a tenu une assemblée générale qui a procédé au renouvellement de son Conseil et à la réélection de son Président, M. Fr. Bolgiani, professeur à l'Université de Turin. Ce Conseil a ensuite constitué son Bureau et il a élu : vice-présidents le Professeur A. M. Ritter, de la Faculté protestante de théologie de Marbourg (R.F.A.) et le R.P. E. Dekkers, abbé du monastère Saint-Pierre à Steenbrugge et directeur du « Corpus Christianorum latinorum » ; trésorière Mlle M.-L. Guillaumin, et secrétaire le P. Mondésert, tous deux membres de notre Institut des S.C.. Le 27 octobre, une première réunion de ce bureau se tint ici à Lyon, dans nos locaux.

Au cours de ces derniers mois, tel ou tel membre de notre équipe a pris part à divers Colloques : sur l'Historiographie médiévale, à l'Université de Nanterre ; sur Synésios, à la Sorbonne ; sur saint Basile, dont le 16<sup>e</sup> centenaire de la mort a été ou sera célébré en diverses villes : Bruxelles, Messine, Moscou, Lyon, Rome, Toronto, et sans doute ailleurs.

L'année 1980 sera celle du 15<sup>e</sup> centenaire de la naissance de saint Benoît de Nursie, le fondateur du monachisme bénédictin, dont le rôle et l'importance ont été et restent sans égal dans l'univers chrétien et particulièrement en Europe. De multiples manifestations, religieuses ou savantes, sont prévues à cette occasion.

Nous voudrions encore signaler un renouveau important, mais évidemment peu connu du grand public, celui des études syriaques : deux Colloques récents ont révélé un nombre appréciable d'excellents spécialistes, de diverses nationalités, et nous font espérer des publications qui feront mieux connaître cette Eglise orientale et sa littérature riche et originale.

Parmi les collections qui maintenant publient des textes patristiques et s'efforcent de réaliser une vulgarisation que réclame le grand public, nous attirons l'attention de nos lecteurs sur la collection de poche intitulée « Foi Vivante », qui a déjà consacré plusieurs numéros à des extraits (mais toujours seulement dans la traduction française) de plusieurs volumes de « Sources Chrétiennes » : les Pères apostoliques, Ignace d'Antioche, Tertullien (« Traité du baptême »), saint Augustin, Ethérie, Syméon le Nouveau Théologien. D'autres suivront. Nous espérons que par là quelques lecteurs seront provoqués à connaître dans les livres de notre Collection le texte intégral de ces mêmes œuvres, en profitant de toute sa présentation scientifique et littéraire : texte original et surtout introduction et annotation développées.

Terminons encore une fois ce Bulletin en renouvelant un double appel à nos lecteurs, soit en faveur de l'Association qui est le plus sûr soutien de la Collection maintenant et pour l'avenir, soit pour notre caisse consacrée aux « envois gratuits » qui répondent à des besoins essentiels et pressants dans un certain nombre de Facultés et d'Instituts théologiques en Europe de l'Est, en Afrique et ailleurs. Que nos Amis soient assurés de notre fidèle et cordiale reconnaissance pour une générosité dont nous mesurons chaque jour l'étendue et la délicatesse.

On nous permettra de citer ici quelques lignes d'une lettre venue d'Afrique l'hiver dernier ; elle est écrite par un missionnaire qui assure un service dans un important Institut d'études religieuses, dont il nous dit qu'il « met bien sûr l'accent sur la recherche d'une théologie répondant aux problèmes de l'Afrique. Mais il lui faut pour cela une théologie enracinée aux sources mêmes du christianisme. Vos recherches nous y aident et nous montrent combien il peut y avoir parfois de similitude entre les problèmes qui se posaient aux Pères des premiers siècles et ceux que rencontrent les pasteurs d'Afrique ».

---

Association des « AMIS DE SOURCES CHRETIENNES »  
(reconnue d'utilité publique)

29, rue du Plat, 69002 Lyon

C.C.P. 3875-10 E Lyon

Tél. (7) 837-27-08

Cotisations annuelles : adhérent : 50 F ; bienfaiteur : 100 F ; fondateur : 500 F

Directeur de publication : C. MONDÉSERT

AUDIN - LYON